



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Prosodia In Vocabularium Bilingue, Latinum, Et
Lusitanum, Digesta, In Qua Dictionum Significatio, Et
Syllabarum Quantitas Expenditur**

Pereira, Bento

Eborae, 1732

FR

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60012)

Foral. Liber censuum.
Forão, animal. Viverra, &.
Forasteira causa. Alienigenus, a, um. Exterus, a, um.
Forasteiro. Advena, &. Alienigena, &.
Forca. Furca, &. Patibulum, i.
Força. Vis, vis. Robur, oris. Nervus, i.
Força, ou fortaleza. Castellum, i.
Força, que se faz as mulheres. Compressus, is.
Forçada causa. Coactus, a, um.
Forçadamente. Necessario. Necessarie.
Forçada, ou forçado. Furca, &.
Forcadinha, ou forcadinho. Furcula, &. Furcilla, &.
Forçador. Violator, oris. Constuprator, oris.
Forçar. Urgeo, es. Cogo, is. Compello, is.
Forçar a mulher. Afferre vim feminæ. Comprimo, is.
Forçar-se. Sibi vim afferre, inferre.
Força. Robur, oris. Vires, ium. Potentia, &.
Forçar. Colluctor, aris.
Forçosa causa. Robustus, a, um. Validus, a, um.
Forçosa causa, id est, necessaria. Necessarius, a, um.
Forçosamente. Violenter. Per vim.
Forçura de animal. Pulmones cum jecore.
Forçuro. Solvens pensionem.
Forja de ferro. Fornax, acis.
Forjada causa. Conflatus, a, um.
Forjador. Conflator, oris.
Forjatura. Conflatura, &.
Forjar. Conflō, as.
Forma. Forma, &. Modus, i. Habitus, us.
Forma de capateiro. Multicolor, &. Forma, &.
Formação. Formatio, onis.
Formada causa. Formatus, a, um.
Formador. Formator, oris.
Formão. Scalprum, i.
Formar. Formo, as. Figure, as.
Formeiro. Multicolorum faber.
Formento. Fermentum, i.
Formiga. Fornica, &.
Formigão na taipa. Ruidus, eris.
Formigamento do corpo. Formicatio, onis.
Formigueiro ladram. Furunculus, i.
Forminha. Formula, &.
Formosa causa. Vide *Formosa com os mais*.
Fornada. Clibanus plenus.
Fornada, id est, cozedura. Coeluta, &. Coctio, onis.
Fornalha. Fornax, acis.
Fornalhinha. Fornacula, &.
Fornear. Furnariam exercere.
Fornecer. Consolido, as. Munio, is.
Fornecida causa. Consolidatus, a, um. Munitus, a, um.
Fornecimento. Munitio, onis. Fulcimentum, i.
Forneira. Artopta, &. Furna, um.
Forneiro. Furnarius, ii.
Forneiro de cal. Calcarius, ii.
Fornicação. Fornicatio, onis.
Fornicador. Scottator, oris.
Fornicar. Meretricor, aris. Fornicor, aris.
Fornido. Vide *Corpuo, robusto*.
Fornimento. Futura, &.
Forno. Clibanus, i. Furnus, i.
Forno de cal. Calcarea fornax.
Foro. Censur, us.
Forol. Pharus, i.
Forquilha. Furca, &. Furcilla, &.
Forquilha de armar redes. Ames, tis.
Forquilha de almpar trigo. Merga, &.
Forra causa, id est, livre. Liber, a, um.
Forrada causa. Manumissus, a, um.

Forrada casa. Domus laqueata.
Forrado vestido. Diplolis, idis.
Forramento de escravos. Manumissio, onis.
Forrar escravos. Manumitto, is.
Forrar dinheiro. Pecuniaz suæ parcere.
Forrar o vestido. Duplico, as.
Forrar casas. Lacuno, as. Lacunar appono.
Forrar-se no jogo. A ludi damno se reparare.
Forriel. Minister equestris.
Forno de casa. Laquear, aris. Laquearium, ii.
Fortalecedor. Confirmator. Munitor, oris.
Fortalecer. Munio, is. Roboro, as. Confolido, as.
Fortalecido. Munitus, a, um. Septus, a, um.
Fortalecimento. Munitio, onis. Munimen, inis.
Fortaleza. Fortitudo, inis. Robur, oris.
Fortaleza, id est, castello. Arx, cis.
Fortie. Munimentum, i. Propugnaculum, i.
Fortie causa. Fortis, & te. Acer, cris, & cre.
Fortidão. Acredo, inis. Acrimonia, &.
Fortificação de Cidade. Mænia, ium.
Fortificação de animo. Roboratio, onis.
Fortemente. Firmiter. Fortiter. Actiter.
Fortificada causa. Vallatus, a, um. Roboratus, a, um.
Fortificar. Vide *Fortalecer*.
Fortissima causa. Fortissimus, a, um.
Fortuita causa. Adventitious, a, um.
Fortuna. Fortuna, &. Fors. Sors, fortis.
Fortunado. Fortunatus, a, um.
Foz do rio. Ostium, ii. Septa, orum.
Fosca causa. Ignavus, a, um. Iners, eris.
Foscas. Minæ simulatæ.
Fouçada. Ictus falcis.
Fouce. Falx, cis.
Fouce podadeira. Falx putatoria.
Fouce vocadoura. Falx rustaria, fænararia.
Foucinha. Falcula, &.

F R

Fraca causa. Debilis, & le. Imbellis, & le.
Fractalhão. Excors, ordis.
Fracamente. Debiliter. Imbecilliter. Infirme.
Frade. Cenobita, &. Monachus, i. Frater, tris.
Fradel. Vide *Fardel*.
Fradesco. Monachalis, & le.
Fradinho. Fraterculus, i.
Fradinho da mão furada. Incubus, i. Duhus, ii.
Fraga. Rupes, is. Crepido, inis.
Fragalhoia. O mesmo, que *fardel*.
Fragata. Liburnum, i. Liburnica, &.
Fragante deliço. Recens, seu fragrans delictum.
Fragil causa. Fragilis, & le. Caducus, a, um.
Fragilmente. Fragiliter.
Fragilidade. Fragilitas, aris. Imbecillitas, aris.
Fragreiro. Indefessus, a, um. Infatigabilis, & le.
Fragoa. Fornax, cis.
Fragosa causa. Fragosus, a, um. Præceptus, us. Præruptus, a, um.
Fralda. Synta, aris. Lacinia, &. Vide *Faldra*.
Fralda de monte. Radix montis.
Fraldada causa. Laciniosus, a, um.
Fraldar. Laciniam asuere.
Fraldas das armas. Armorum syntata.
Fraldelim de mulher. Tunica mul ebris.
Fraldesqueiro. Vide *Gozo*.
Framna. Flamma, &.
Framengo. Flauder, dri.
França. Gallia, &.
Franças das arvores. Summa arborum virgulta, seu cacumina.

Franca causa. Liberalis, & le. Munificus, a, um.
Francamente. Liberaliter. Munifice.
Francear, id est, andar pelas franças. Per summa virgulta vagari.
Francear, id est, mover as franças. Munare summa virgulta.
Francebo. Timunculus, i. Cenchris, idis.
Francez. Gallus, i.
Francolim, ave. Attagen, onis. Attagena, &.
Frandes. Flandria, &.
Franga. Pullastra, &.
Frangalho. Vide *Farrapo*.
Frango, ou frangam. Pullus gallinaceus.
Frangida causa. Contractus, a, um.
Frangir-se. Contrahere membra.
Franja. Tænia, &. Fimbria, &.
Franjada causa. Fimbriatus, a, um.
Franqueada causa. A tributo liberatus.
Franquear os portos. A tributo liberare, eximere.
Franquesa. Munificentia, &. Liberalitas, aris.
Franzida causa. Plicatura intortus.
Franzina causa, id est, delgada. Gracilis, & le.
Franzir. Plicando intorquere.
Fraqueza. Infirmitas, aris. Imbecillitas, aris.
Fraquinho, ou fraquete. Lianguidulus, a, um.
Fraquistima causa. Imbecillimus, a, um.
Frasca. Lancee, ium.
Frascairo, ou frasqueiro. Scottator, oris.
Frascaite, villa de Italia. Tulculum, i.
Frasco de esfriar vinho. Approtum, i.
Frasco de vinho. Oenoforium, ii. Lagena, &.
Frasedor. Urens variis loquendi formulis.
Frasos. Loquendi modi, seu formulæ.
Frasqueira. Oenoforium theca.
Frasernal causa. Fraternus, a, um. Germanus, a, um.
Fraudulenta causa. Fraudulentus, a, um. Fallax, acis.
Frauta. Tibia, &. Fistula, &.
Frautada voz. Vox tenuis, gracilis.
Frautur a voz. Vocem flectere, modulari.
Frecha. Sagitta, &. Arundo, inis. Calamus, i.
Frechada. Ictus sagitte.
Frechal no madeiramento. Lignum, quo nititur congnatio.
Frechar. Sagitto, as.
Frecheiro. Arcitenens, entis.
Fregão, fregar. Vide *Esfregão, esfregar*.
Freguez. Paræcus, i. Parochianus, i.
Freguesia. Paræcia, &. Parochia, &. Curia, &.
Freima. Phlegma, aris.
Freimão, inchaço. Tuberculum, i.
Freimatico. Phlegmaticus, a, um.
Freira. Monialis, is. Sanctimonialis, is. Monacha, &.
Freirático. Monialium amator.
Freire. Frater, tris.
Freiro, arvore. Fraxinus, i.
Freneza. Phrenitis, idis.
Frenetico. Phreneticus, i.
Freo. Frænum, i. Frænus, i. Orca, &. Lupus, i.
Freo de lingua. Ancyloglossum, i.
Frequencia. Crebitas, aris. Celebritas, aris.
Frequencia, &. Concurfus, us.
Frequenzada causa. Frequens, eris. Frequenzatus, a, um.
Frequenzadamente. Frequenter.
Frequentar. Frequento, as. Celebro, as.
Frequente causa. Creber, a, um. Assiduus, a, um.
Frequentemonta. Crebro. Frequenter. Assidue.
Fresca causa. Amœnus, a, um. Viridis, & de.

Fresca cousa, id est, *de pouco*. Recens, entis.
Novus, a, um.
Fresca, e friamente. Frigide.
Frescamente, id est, *de fresco*. Recens. Re-
 center.
Frescura. Amicitias, atis. Viror, oris.
Fresquidão. Idem.
Frestas de vidraças. Specular, aris. Specu-
 lare, is.
Frestas. Fenestella, æ.
Frestinha. Fenestinula, æ.
Frestura de animal qualquer. Extã, orum.
Frestada embarcação. Navis conducta.
Frestar. Navem conducere, sumere. Navicu-
 lam facere.
Frete. Naulum, i. Portorium, ii. Vectura, æ.
Frexenal, villa de Castella. Nertobriga, æ.
Fria cousa. Frigidus, a, um. Gelidus, a, um.
Algidus, a, um.
Friacho. Vide *Frio*, e *tribio*.
Friamente. Frigide. Gelide.
Frialdado. Frigiditas, atis. Frigidio, inis.
Frietas. Pernio, onis. Pernunculus, i.
Frieza. Vide *Froxidão*. *Tibieza*.
Frigideira. Frixorium, ii. Strigilis, is. Sar-
 tigo, inis.
Frigideira, id est, *mulher, que frege*. Fri-
 gens, entis.
Frigir. Contrahere membra.
Frigir. Frigo, is.
Frigir. Frigor, eris.
Frio. Frigus, oris. Algor, oris. Rigor, oris.
Frio, e *tribio*. Tepidus, a, um. Desidiosus,
 a, um.
Friorento. Altiolus, a, um. Impatiens frigoris.
Frisa. Villus, i.
Frisada cousa. Pexatus, a, um. Villosus, a, um.
Frisar vestidos. Pecto, is. Villosum facere.
Frisar huma cousa com outra. Vide *Con-
 cordar*.
Friso no edificio. Zephorus, i.
Fria cousa. Frixus, a, um.
Friola cousa. Frivolus, a, um.
Froco, que *pendem da coroa*. Lemnisci, orum.
Fronha. Cervical, alis.
Fronha, id est, *requerimento do que apre-
 goa em leilão*. Licentis postulatio.
Fronhaberto. Omnia loquens perfricta fronte.
Fronal. Frontale, is.
Fronaria. Frontispicium, ii.
Fronte, id est, *de fronte*. E regione. E con-
 pecta.
Fronteira. Frons, ontis.
Fronteira cousa. Adversus, a, um.
Fronteres soldados. Propugnatores confinii.
Frontespicio. Vide *Frontaria*.
Frota. Classis, is.
Fronxel. Pluma, æ.
Froxa cousa. Laxus, a, um. Remissus, a, um.
Froxamente. Remisse. Dissolute.
Froxidão. Remissio, onis. Dissolutio, onis.
Laxitas, atis.
Frua. Pomum, i. Fructus, us.
Fruo. Fructus, us.
Fruchos. Phymata, tum.
Fruçada cousa. Cassus, a, um.
Frustrar. Fraudio, as. Frustror, aris.
Fruiteiro, que vende fruta. Pomarius, ii.
Fruiteiro, id est, *toalha de agua às mãos*.
 Mancile, is.
Fruificar. Fructifico, as. Fructum edere,
 ferre.
Fruiosa cousa. Fructuosus, a, um. Fructi-
 fer, a, um.
Fruiosamente. Fructuose. Utiliter.

F U

Fuciro do carro. Fustis, is.
Fugalaça, ou fuga. Intercapedo, inis.
Fugareiro. Vide *Fogareiro*, *fogareo*.
Fugareiro de tirar brazas. Batillum, i.
Fugida. Fuga, æ.
Fugida cousa. Fugiens, entis. Fugax, acis.
Fugida, ou fugido. Trausfuga, æ. Perfuga, æ.
Fugir. Fugio, is. Caveo, es. Devito, as.
Fugitivo, ou fujão. Etror, onis. Fugitivus, a, um.
Fuinbo. Morathron, i.
Fula. Vide *Pressa*.
Fulafula. Celeritas intempestiva.
Fulminador. Fulminator, oris.
Fulminar. Fulmino, as.
Fulugem de chaminé. Fuligo, inis.
Fumaça. Fumus, i.
Fumegar. Fumo, as. Fumigo, as. Fumico, as.
Fumero. Fumarium, ii.
Fumo. Fumus, i.
Fumosa cousa. Fumofus, a, um.
Funcho. Feniculum, i.
Funcho marinho. Crithmum, i.
Funcho de porco. Poufedanum, i.
Funda cousa. Altus, a, um. Profundus, a, um.
Funda de ferro dos quebrados. Fibula, æ.
Funda de atirar. Funda, æ.
Fundada cousa. Fundatus, a, um. Positus,
 a, um.
Fundador. Conditor, oris.
Fundagem de vinho, ou mel. Sedimentum, i.
Fundamente. Alte. Profunde.
Fundamento. Fundamentum, i. Fundamen,
 inis.
Fundar. Fundo, as. Pono, is. Fundamenta
 jacere. Condo, is.
Fundarse. Nitor, eris.
Fundeiro. Funditor, oris.
Fundição. Futura, æ. Conflatura, æ.
Fundida cousa. Fufilis, & le. Conflatis, & le.
Fundidor. Fulor, oris.
Fundir metal. Fundo, is. Conflo, as.
Fundir, id est, *render*. Reddo, is.
Fundirse. Mergor, eris. Demergor, eris.
Fundo. Altitudo, inis. Fundus, i. Fundum, i.
Fundo da agulha. Foramen acis.
Fundura. Altitudo, inis. Funditas, atis.
Fumil. Infundibulum, i. Infusorium, ii.
Furacão. Ventus vehemens. Græce Ecne-
 phtas.
Furada cousa. Perforatus, a, um.
Furada cousa com trado, ou verruma. Te-
 rebratus, a, um.
Furador. Obelus, i. Obeliscus, i.
Furar. Perforo, as.
Furar com verruma, ou trado. Terebro, as.
Furia, ou furor. Furia, æ. Fuor, oris. In-
 fania, æ.
Furias infernaes. Diræ, arum. Furia, arum.
 Eumenides, um.
Furifolha. Vide *Ferifolha*.
Furiosa cousa. Furens, entis. Furiosus, a, um.
Furiosamente. Furenter. Furiose.
Furioso. Amens, entis. Limphatus, a, um.
Furo. Foramen, inis. Foratus, us.
Furo de trado. Terebratus, us.
Furor, ou desatino. Furor, oris. Mania, æ.
Furna. Crypta, æ. Caverna, æ.
Furtada cousa. Furtivus, a, um.
Furtadamente. Furtim. Furtive.
Furtahela. Clam. Furtim.
Furtar. Furor, aris. Sutripio, is. Clepo, is.
Furio. Raptum, i. Raptus, us. Furtum, i.
Furio de dinheiro publico, ou do Rey. Pecuni-
 latus, us.

Furio de gado. Abactio, onis. Abactus, us.
Fusca cousa. Fuscus, a, um.
Fusca cor. Fuligo, inis.
Fusil de cadex. Ansa, æ.
Fusil de ferir fogo. Igniarium, ii.
Fuso. Fulus, us.
Fusta. Liburnum, i. Levis biremis.
Fustão. Pannus gossipinus.
Fustigada cousa. Fuste castus, a, um.
Fustigar. Fuste cadere, verberare.
Fusto cavallinho. Vide *Cavallinho fusto*.
Futura cousa. Futurus, a, um.
Fuzil. Vide *Fusil*.
Fuzilar, id est, *relampaguear*. Fulguro, as.

G

Gabada cousa. Laudatus, a, um.
Gabador. Laudator, oris.
Gabadora. Laudatrix, icis.
Gabaõ, ou albernoz. Sagum rusticum.
Gabar. Laudo, as. Laudibus efferre, ex-
 tollere.
Gabarfe. Se ipsum jactare, efferre, extol-
 lere.
Gabinardo. Vide *Gabaõ*.
Gabo. Laus, dis.
Gacho, ou Cacho de touro. Cervix taurina.
Gadamecis. Aulæa pellicea.
Gadanhio. Uncus, i.
Gadelha. Cinnamonus, i.
Gadelhuda cousa. Cinnamonatus, a, um.
Gado. Pecus, oris, vel udis.
Gado grosso. Armentum, i.
Gado miúdo. Grex, gregis.
Gafa cousa. Elephanticus, a, um.
Gafanhoto. Locusta, æ.
Gafarias. Leprosorum xenochia.
Gafeira do cão. Scabies, ei.
Gafem, ou lepra. Elephantia, æ. Elephantia-
 tialis, is.
Gaso. Leprosus, a, um.
Gageiro. Speculator, oris. Carchesi cus-
 tos.
Gaguejar. Balbutio, is.
Gagueira, gaguez. Balbuties, ei.
Gago. Atypus, i. Balbus, a, um. Trau-
 lus, i.
Gajes. Lucra muneris alicui annexa.
Gayola. Cavea, æ.
Gayta. Tibia, æ. Fistula, æ. Calamus, i.
Gaita de folle. Fistula urricularis.
Gayteiro. Tibicen, inis. Fistularius, ii.
Gayteiro de folle. Utricularius, ii.
Gayvoia. Larus, i. Gavia, æ.
Gal, ou galas. Vestium luxus.
Galantaria. Elegancia, æ. Mundities, ei.
Galantemente. Eleganter.
Galante, e gracioso. Facetus. Lepidus, a,
 um.
Galante, id est, *fazer galante*. Orno, as.
 Concinno, as.
Galantear. Loqui facetias, vel facere.
Galad no vestido. Plicaturæ appendix.
Galardaõ. Præmium, ii. Merces, edis. Re-
 muneratio, onis.
Galardoado. Donatus, a, um. Remunera-
 tus, a, um.
Galardoador. Remunerator, oris.
Galardoar. Compento, as. Remunero, as.
 Dono, as.
Galaria. Pergula, æ.
Galvrio. Fenus duplum.
Galatrife, herua. Gallitricum, i.

G

Galvano